



WSV.de

Wasser- und
Schifffahrtsverwaltung
des Bundes

Zulassungsurkunde

Type Approval Certificate

Nr.: R - 4 - 308

Gemäß dem von der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt (ZKR) beschlossenen
In accordance with the regulation adopted by the Central Commission for the Navigation on the River Rhine (CCNR)

**Standard Schiffsverfolgung und Aufspürung in der Binnenschifffahrt,
Edition 1.2 vom 23.04.2013**

und den
and the

**Betriebs- und Leistungsanforderungen, Prüfmethode und geforderten
Prüfergebnissen gemäß Test Standard für Inland AIS, Edition 2.0 vom
16.10.2012**

wird das Inland AIS Bordgerät
the Inland AIS equipment

em-trak A100 Combined Class A / Inland AIS Transceiver

des Herstellers
of the manufacturer

**em-trak Marine Electronics Ltd, Wireless House, First Avenue; Midsomer
Norton, Bath, BA3 4BS; UK**

bestehend aus
components necessary for operation

Inland AIS transponder unit: Part No: 405-0026

Minimum Keyboard and Display: internal

GPS antenna: Part No: 260-0002 (see next page)

VHF antenna: Part No: 143-0002 or equivalent

als Inland AIS Gerät für die Binnenschifffahrt zugelassen.
has been approved as Inland AIS equipment for Inland Navigation.

Die Zulassung wird dem Antragsteller:
The type approval has been issued for the applicant:

**em-trak Marine Electronics Ltd, Wireless House, First Avenue; Midsomer
Norton, Bath, BA3 4BS; United Kingdom**

erteilt.

Diese Urkunde ist eine Erweiterung der Zulassungsurkunde R - 4 - 308 vom 08.10.2015.
This certificate is an update on the type approval certificate R - 4 - 308 from 08.10.2015.

Die Zulassungsinhaberin hat jede Änderung dieses Gerätetyps der Fachstelle der WSV für
Verkehrstechniken mitzuteilen.

The manufacturer shall inform Fachstelle der WSV für Verkehrstechniken of any modification to the type tested products.

Fachstelle der WSV für Verkehrstechniken Koblenz, den 27.05.2016

Im Auftrag / *by order*

(Bober)



Zugelassene Hardware- und Software-Komponenten
Approved hardware and software components

Bezeichnung des Gerätes
Description of equipment

em-trak A100 Combined Class A / Inland AIS Transceiver

Antragsteller
Applicant

em-trak Marine Electronics Ltd, Wireless House, First Avenue; Midsomer Norton,
Bath, BA3 4BS; UK

Hersteller
Manufacturer

em-trak Marine Electronics Ltd, Wireless House, First Avenue; Midsomer Norton,
Bath, BA3 4BS; UK

Zugelassene Hardware
Approved Hardware

RF PCB hardware version	4.0
Baseband hardware version (011-0009)	5.1
Baseband hardware version (011-0043)	1.6
User interface hardware version	5.0

Zugelassene Software
Approved Software

Emdbdded software revision	030200.06.x
FPGA firme version (011-0043)	030500.01.07.00
FPGA firme version (011-0009)	030500.01.06.00
User interface software version	030400.03.x

Zugelassene GPS Antenne
Approved GPS Antenna

GPS antenna;	Part No. 260-0002 (BJTek MA 700)
GPS antenna;	Part No. 260-0007 (2J9001FD)
Procom GPS antenna;	Part No. GPS2000B/ GPS2000W
Procom dual band antenna;	Part No. AIS 2/GPS4
AC Marine GPS antenna;	Part No. GPS
AC Marine VHF/GPS combi antenna;	Part No. VHF/GPS-A